

MANUAL DO UTILIZADOR

CELLU M6 INFINITY® MEDICAL



**LEIA ATENTAMENTE O MANUAL COMPLETO
ANTES DE UTILIZAR O DISPOSITIVO.**

© Copyright 2025. LPG®, e CELLU M6Infinity® são marcas registadas da LPG®.
Qualquer reprodução, incluindo parcial, é estritamente proibida.

GU2401-PT Edição B 07/2025



Parabéns pela compra do seu CELLU M6 INFINITY® MEDICAL. Este modelo representa o fruto de numerosos anos de experiência no design e produção de sistemas de tratamento de tecidos cutâneos. Este dispositivo permitir-lhe-á experimentar plenamente a perfeição técnica e a fiabilidade da LPG Systems, a empresa-líder deste setor. Para garantir a satisfação proporcionada, este dispositivo está equipado com um software específico que mantém uma ligação constante com o respetivo servidor da LPG Systems. Os dados recolhidos através deste software permitem à LPG Systems prestar-lhe melhores serviços em termos de assistência e manutenção.

O presente manual do utilizador contém uma descrição do funcionamento do dispositivo, as instruções básicas de manutenção a realizar periodicamente, e as instruções de segurança. Este dispositivo foi concebido para ser utilizado no tratamento do tecido conjuntivo. Este dispositivo só pode ser utilizado por um profissional que tenha realizado a formação proporcionada pela LPG Systems ou por um distribuidor aprovado, se residir fora da França. Se tiver alguma dúvida sobre o funcionamento ou manutenção do dispositivo, não hesite em entrar em contacto com a LPG Systems através do Departamento de Assistência ao Cliente do seu distribuidor: **+33(0)4 75 78 69 00**.

AVISO

Para responder melhor às exigências e expectativas dos seus clientes, a LPG Systems está constantemente a pesquisar formas de melhorar o design e a qualidade dos seus produtos. Isto explica as pequenas diferenças entre o seu dispositivo e o artigo descrito no presente manual.

CONTEÚDOS DA EMBALAGEM

- > UM DISPOSITIVO CELLU M6 INFINITY® MEDICAL
- > UMA CABEÇA DE TRATAMENTO INFINITY 80 IW™
- > UMA CABEÇA DE TRATAMENTO TA-50 IW™
- > UMA CABEÇA DE TRATAMENTO TR-30 IW™
- > UM CONJUNTO DE MICROBICOS E MICROCABEÇAS
- > UMA CABEÇA DE TRATAMENTO ERGOLIFT IW™
- > DUAS CÂMARAS ERGOLIFT IW™ (LIFT 20 E LIFT 10)
- > UM CABO DE ALIMENTAÇÃO
- > UM CONJUNTO DE MARKETING

LISTA DE CABEÇAS DE TRATAMENTO FORNECIDAS COM O DISPOSITIVO:

Dependendo da sua versão (consulte o número de série na placa de identificação), alguns protocolos não estão ativados e os seus acessórios não são fornecidos. Por conseguinte, os parágrafos que os descrevem não são aplicáveis a esta versão (consulte a seguinte tabela).

Se tiver qualquer dúvida sobre o funcionamento do seu dispositivo ou se desejar avançar para um modelo com todas as funções, entre em contato com o Serviço Pós-Venda da LPG Systems ou com o seu distribuidor.

	CELLU M6 INFINITY® MEDICAL	CELLU M6 INFINITY® MEDICAL PREMIUM
INFINITY 80 IW™	●	●
TR-30 IW™	●	●
Ergolift IW™		●
TA-50 IW™		-
Microcabeças e microbicos		●

AVISO

O manual do utilizador da interface e as instruções de desembalagem e de instalação rápida estão disponíveis em formato eletrónico em <https://www.lpg-group.com/fr/user-guides>.

ÍNDICE

1	DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO	4
2	DESCRIÇÃO DOS CONTROLOS	7
3	IMPORTANTES INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA	10
4	MANUTENÇÃO	15
5	ANOMALIAS DE FUNCIONAMENTO	22
6	ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	22
7	CABEÇAS DE TRATAMENTO	24
8	ENDERMOWEAR®	37
9	GARANTIA	38
10	APÊNDICE: COMPATIBILIDADE ELETROMAGNÉTICA	41

AVISO

O fabricante reserva-se o direito de alterar as especificações técnicas do dispositivo sem aviso prévio. Qualquer reprodução, mesmo parcial, é estritamente proibida. Todas as ilustrações do presente manual do utilizador são não vinculativas.

PROPÓSITO PRETENDIDO

O dispositivo CELLU M6 INFINITY® MEDICAL é um massajador terapêutico para o corpo e rosto do paciente para utilização profissional com uma aplicação terapêutica abrangida pelo regulamento UE 2017/745. Além disso, destina-se a ser utilizado para aplicações estéticas e desportivas.

UTILIZAÇÃO PRETENDIDA

O dispositivo CELLU M6 INFINITY® MEDICAL destina-se a ser utilizado no tratamento de tecidos cutâneos para os seguintes fins:

- Indicações médicas: Melhoria temporária do linfedema secundário (ou seja, linfedema secundário do braço (LSB) pós-mastectomia);
- Indicações não médicas: Redução temporária da aparência da celulite e da circunferência nas áreas tratadas e melhoria da qualidade da pele (ou seja, cicatrizes, fibrose, sinais de envelhecimento).
- A indicação médica é a única abrangida pelo Regulamento UE 2017/745.

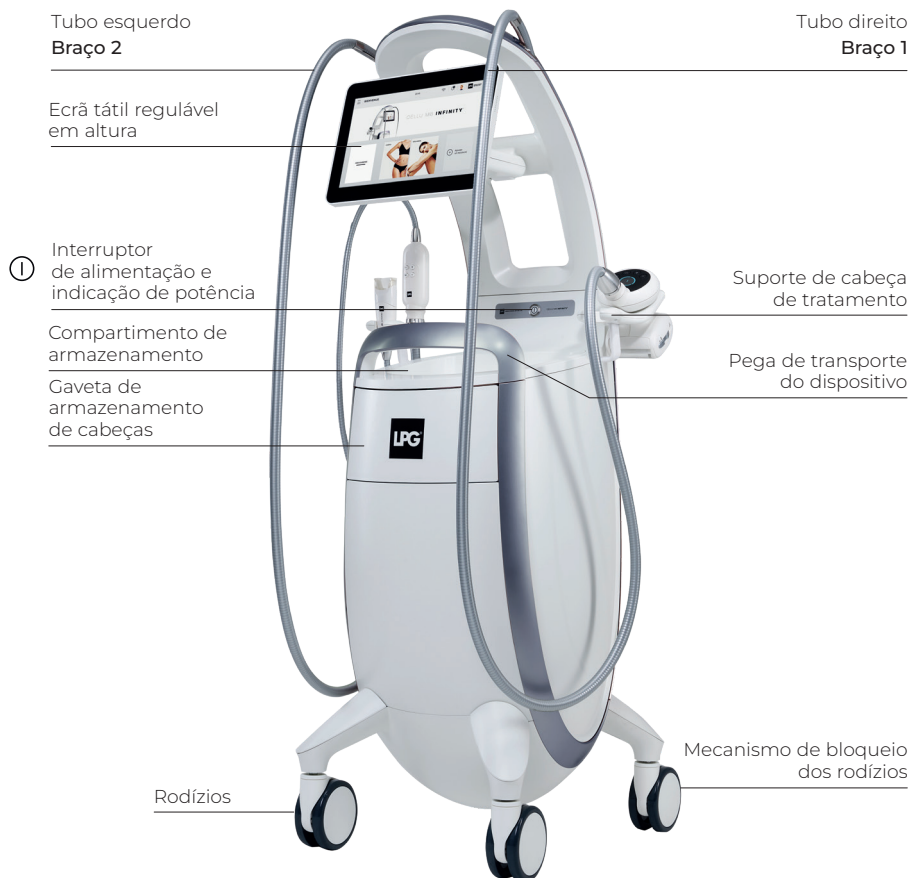
UTILIZADOR PREVISTO / POPULAÇÃO DE DOENTES

Este dispositivo pode ser utilizado em estabelecimentos hospitalares e centros terapêuticos, por especialistas e fisioterapeutas. Tem de ser utilizado exclusivamente em pacientes adultos, de qualquer peso e sexo. É um dispositivo independente que não pode ser combinado com outros aparelhos. Foi concebido para ser utilizado exclusivamente por profissionais, especialmente formados pela LPG Systems, e não é adequado para uso doméstico. Este dispositivo só pode ser utilizado em adultos.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

Os princípios de funcionamento do dispositivo CELLU M6 INFINITY® MEDICAL consistem numa força de sucção combinada com movimentos de rolos/válvulas, realizados com as cabeças de tratamento. Estas cabeças são aplicadas na pele saudável do paciente e depois movidas pela área a tratar por um profissional devidamente formado pela LPG Systems.

DISPOSITIVO CELLU M6 INFINITY® MEDICAL



AVISO

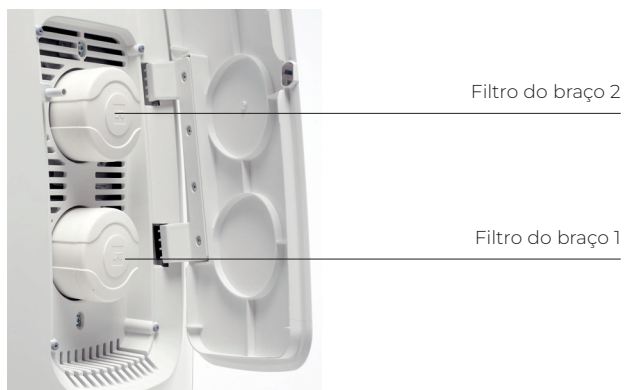
A unidade só pode funcionar se estiver ligada à rede elétrica através do cabo de alimentação e se o botão ON tiver sido ativado e a luz de ligação à corrente estiver acesa. Depois de ligar o dispositivo, aguarde uns segundos para que o ecrã apresente informações.



> Antes de utilizar, desenrole completamente o cabo de alimentação.

ACESSO AOS FILTROS

Os filtros são acessíveis através da parte posterior do dispositivo.



2

DESCRIÇÃO DOS CONTROLOS

ECRÃ DE CONTROLO



Ecrã tátil



Acesso à porta USB

CABEÇA DE TRATAMENTO INFINITY 80 IW™



AVISO

Para obter instruções detalhadas sobre a utilização da interface tátil, consulte o manual de instruções da interface tátil disponível em formato eletrónico em <https://www.lpg-group.com/fr/user-guide>. Os sensores não são utilizados na aplicação terapêutica.

CABEÇA DE TRATAMENTO TA-50 IW™

Definição de parâmetros

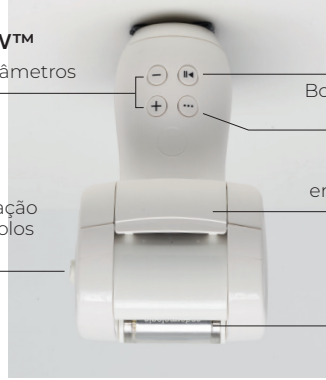
Botão de Ligar/Desligar

Botão de seleção de parâmetros

Seletor de regulação da posição dos rolos e das abas

Aba de embelezamento

Rolo e aba motorizados



CABEÇA DE TRATAMENTO TR-30 IW™

Botão de seleção de parâmetros

Configuração de parâmetros

Botão de Ligar/Desligar

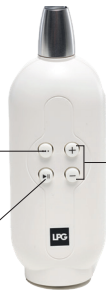


ADAPTADOR DE CABEÇA DE TRATAMENTO ERGOLIFT IW™

Botão de seleção de parâmetros

Configuração de parâmetros

Botão de Ligar/Desligar



Ligação da câmara Ergolift IW™

DESCRIÇÃO DAS CÂMARAS ERGOLIFT IW™



> LIFT 10:

Para as zonas mais apertadas, o contorno dos olhos e dos lábios, as mãos e os dedos.



> LIFT 20:

Para grandes áreas com tecidos finos, e áreas sensíveis.



As câmaras Lift 20 e Lift 10 são as únicas que podem ser ligadas à cabeça Ergolift IW™. As cabeças podem ser ligadas e extraídas por uma simples ação de empurrar e puxar.

RODÍZIOS

O dispositivo CELLU M6 INFINITY® MEDICAL está equipado com rodízios bloqueáveis. Siga o procedimento abaixo indicado para bloquear ou desbloquear os rodízios:



Posição desbloqueada



Posição bloqueada

AVISO

É possível que, durante uma imobilização prolongada do dispositivo, se formem marcas no chão no local das rodas. Este fenómeno é o resultado de uma reação química entre os componentes de alguns pavimentos e os das rodas do CELLU M6 INFINITY® MEDICAL.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES PARA A SEGURANÇA

Todas as precauções de segurança devem ser observadas durante a utilização do dispositivo. Leia todas as instruções de segurança e precauções antes de utilizar o dispositivo.

PERIGO - PARA MINIMIZAR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO:

- Desligue sempre o dispositivo da tomada após a sua utilização e antes da limpeza e manutenção.
- Verifique se a tensão do dispositivo indicada na placa de identificação corresponde à tensão nominal da tomada a que o vai ligar.
- O dispositivo tem de ser ligado, através do cabo de alimentação fornecido, a uma tomada de parede com ligação à terra, de acordo com as normas elétricas em vigor. Não utilize nenhum adaptador CA com este dispositivo.
- É necessário garantir que o dispositivo está ligado a um sistema que disponha de proteção diferencial contra correntes diretas e alternadas e que tenha sido concebido para proteger as pessoas dos perigos da eletrificação e o equipamento de sobretensões e curto-circuitos. Os meios de proteção devem ter uma sensibilidade diferencial de 30 mA.
- Risco de choque elétrico se o dispositivo for utilizado sem uma ligação à terra.

AVISO

PARA MINIMIZAR O RISCO DE QUEIMADURAS, INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS:

- Um dispositivo nunca deve ser deixado sem vigilância enquanto estiver ligado à corrente.
- Desligue-o da tomada quando não estiver a ser utilizado durante um longo período de tempo ou antes de colocar ou retirar peças.
- É necessário supervisionar cuidadosamente o dispositivo quando este for utilizado por, em ou perto de crianças ou pessoas portadoras de deficiência.
- Nunca utilize o dispositivo para quaisquer fins diferentes dos recomendados pela LPG Systems. Não utilize peças não recomendadas pela LPG Systems.
- Nunca utilize este dispositivo se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, se não estiver a funcionar corretamente, se tiver caído ou estiver danificado, ou se tiver sido exposto a humidade excessiva.
- Não mova o dispositivo puxando pelo cabo de alimentação.
- Desloque o dispositivo pela pega de transporte.

- Desenrole totalmente o cabo de alimentação e mantenha-o afastado de superfícies quentes.
- Nunca utilize o dispositivo se as aberturas de ventilação estiverem obstruídas. Certifique-se de que as aberturas estão livres de pó e afins.
- Nunca deixe cair ou introduza um objeto na abertura, não aspire corpos sólidos ou líquidos que possam danificar o dispositivo.
- Não utilize o dispositivo em solos poeirentos e inclinados, em ambientes húmidos ou expostos à intempérie.
- Não utilize na presença de produtos em aerossol (sprays) ou de oxigénio.
- Para desligar o dispositivo, coloque todos os controlos na posição de desligado e, a seguir, desligue-o da corrente. O dispositivo é desligado desligando-o da tomada.
- O utilizador não pode modificar o seu dispositivo sem a autorização prévia da LPG Systems.
- É proibida a utilização de componentes ou peças sobresselentes não recomendados pela LPG Systems.
- Devolva o dispositivo ao Centro de Assistência Técnica da LPG Systems para exame e reparação.
- Qualquer incidente grave que ocorra com o seu dispositivo terá de ser notificado ao seu distribuidor local da LPG e às autoridades competentes.
- A cabeça de tratamento INFINITY 80 IW™ está equipada com um laser de classe 1 no sensor de altura da dobra cutânea. Não pode ser observada diretamente ou com a ajuda de um instrumento ótico.



EFEITOS SECUNDÁRIOS (INDESEJÁVEIS):

- O tratamento com o CELLU M6 INFINITY® MEDICAL pode produzir hematomas.
- A utilização do dispositivo pode produzir efeitos secundários ligeiros e raros como: dor (dor muscular), equimose ligeira, desconforto, reação cutânea local (incluindo fliteno) e aumento da necessidade de urinar.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

AVISO: GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

O dispositivo destina-se a ser utilizado em pele não danificada. É importante ler e respeitar as seguintes precauções e contraindicações antes de utilizar o dispositivo.

- Nunca toque no cliente e nos cabos ou ligações desprotegidos do dispositivo ao mesmo tempo.
- Não utilize o adaptador como cabeça de tratamento.
- Utilize sempre cabeças de tratamento fornecidas com o dispositivo ou recomendadas pela LPG Systems.
- O utilizador é o único responsável pelos cuidados e conselhos prestados aos seus clientes. Os cuidados e a prestação de cuidados pelo utilizador ou no âmbito da sua estrutura são da exclusiva responsabilidade do utilizador e são deixados ao seu livre critério. Consequentemente, a LPG Systems não pode ser responsabilizada por qualquer utilização inadequada, qualquer procedimento e/ou cuidados inadequados, qualquer contraindicação não respeitada e qualquer tratamento inadequado realizado pelo utilizador.
- A utilização incorreta do dispositivo pode provocar dores ou danos nos tecidos.
- O utilizador terá de prestar especial atenção às sensações da pessoa que estiver a ser tratada.
- O utilizador tem de garantir que os parâmetros (intensidade, sequencialidade, diferencial, etc.) estão sempre adaptados ao tecido cutâneo a ser tratado.
- Não se encoste, apoie ou sente em cima do dispositivo.
- Ao transpor um limiar ou um degrau, é aconselhável deslocar o dispositivo com cuidado, segurando firmemente na pega, para evitar qualquer risco de queda do dispositivo.
- Não mova o dispositivo agarrando-o pelo ecrã.
- Não utilize a entrada USB durante o tratamento.
- Não utilize o dispositivo fora dos limites ambientais especificados (consulte as especificações técnicas).
- O cabo de alimentação é utilizado como dispositivo de desligação. O dispositivo é desligado desligando o cabo de alimentação da tomada.
- Certifique-se de que posiciona o seu dispositivo de modo a que a ficha do cabo de alimentação esteja sempre acessível.
- Não aplique óleo vegetal nas cabeças de tratamento.
- Não coloque objetos por baixo do dispositivo;
- Não obstrua as saídas de ar.
- Não utilize o dispositivo com agentes inflamáveis ou agentes anestésicos inflamáveis.

AVISO

Europa VII-H05VVF3G1,50-C19; Itália I/3/16-H05VVF3G1,50-C19; Suíça 23G-H05VVF3G1,50-C19; Reino Unido BS13/13-H05VVF3G1,50-C19; Japão 498G3-VCTF3X2,00-C19; EUA, Canadá, México N5/15HG-SJT3X14AWG-C19 (ligação a um recetáculo de grau hospitalar num ambiente hospitalar)

CONTRAINDICAÇÕES

- Não aplique o tratamento em feridas abertas, nos olhos, em áreas intracavitárias, em membranas mucosas, nos genitais ou nos mamilos.
- O dispositivo CELLU M6 INFINITY® MEDICAL não é recomendado para mulheres grávidas. Em caso de gravidez, não trate as regiões lombar e abdominal, e procure o conselho do médico assistente antes de qualquer tratamento.
- Não trate pacientes com doenças infecciosas, tumores em crescimento, flebites, feridas ou áreas infetadas.
- Não trate pacientes com cancro, tumores ou outras lesões cancerígenas. Se houver um historial de tumor e remissão, procure o conselho do médico assistente.
- Não trate zonas inflamadas ou cicatrizes após uma intervenção cirúrgica recente sem aconselhamento médico e formação na técnica da LPG® no campo em questão.
- Não trate doentes com perturbações circulatórias sem consultar previamente o médico assistente e sem formação na técnica da LPG® no campo em questão.
- Não trate doentes que apresentem uma dor inexplicável e persistente sem aconselhamento médico e formação na técnica da LPG® no campo em questão.
- Não trate um doente após cuidados médicos invasivos sem o aconselhamento do médico ou cirurgião que efetuou o tratamento e sem formação na técnica da LPG® relativa à área a tratar.
- Para evitar o risco de hematomas, tenha cuidado e respeite o nível de sensibilidade do doente.
- Evite a utilização em doentes que estejam a tomar medicamentos anticoagulantes.
- Interrompa imediatamente o tratamento se o doente sentir dor, e dirija-o para um médico.
- Este dispositivo não pode ser utilizado em quaisquer tipos de dermatoses, erupções cutâneas, herpes, acne inflamatória ou infecciosa, ou vitiligo. Consulte um médico.
- Devido ao potencial de interferência, é importante que o profissional se certifique de que o doente não possui um dispositivo médico pessoal, como um pacemaker.

Em caso afirmativo, o profissional tem de obter detalhes sobre o dispositivo em questão para garantir que quaisquer eventuais interferências não afetarão o seu correto funcionamento.

- Dado esta lista não ser exaustiva, em caso de dúvida, consulte sempre o médico assistente.

AVISO

Este dispositivo contém programas concebidos para orientar o utilizador na obtenção dos melhores resultados esperados para cada caso tratado. Não são, de forma alguma, uma garantia de sucesso do tratamento, que varia consoante a morfologia, a fisiologia e o comportamento alimentar de cada cliente/paciente.

COMPATIBILIDADE ELETROMAGNÉTICA

- O seu dispositivo CELLU M6 INFINITY® MEDICAL requer cuidados especiais em relação à CEM, tendo de ser instalado e mantido de acordo com as informações proporcionadas neste manual do utilizador.
- Os dispositivos de comunicações portáteis RF (incluindo periféricos como cabos de antena e antenas externas) não podem ser utilizados a menos de 30 cm (12 polegadas) de qualquer parte do dispositivo CELLU M6 INFINITY® MEDICAL, incluindo cabos especificados pelo fabricante. Caso contrário, o desempenho destes dispositivos pode ser afetado.
- A utilização de cabeças de tratamento diferentes das fornecidas pela LPG Systems pode resultar no aumento das emissões ou na diminuição da imunidade do dispositivo.
- A utilização de acessórios, transdutores e cabos diferentes dos especificados ou fornecidos com o dispositivo CELLU M6 INFINITY® MEDICAL pode provocar um aumento das emissões eletromagnéticas ou uma diminuição da imunidade desse dispositivo e pode provocar um funcionamento incorreto.
- É necessário evitar utilizar o seu dispositivo CELLU M6 INFINITY® MEDICAL ao lado ou empilhado com outros dispositivos, uma vez que essa utilização pode provocar um mau funcionamento. Se essa utilização for necessária, todos os dispositivos terão de ser observados para comprovar o seu funcionamento normal.
- O seu dispositivo CELLU M6 INFINITY® MEDICAL não suporta um desempenho crítico.
- Podem ocorrer interferências na proximidade de aparelhos marcados com o seguinte símbolo:



Este símbolo indica que um conector não foi testado quanto à imunidade a descargas eletrostáticas.

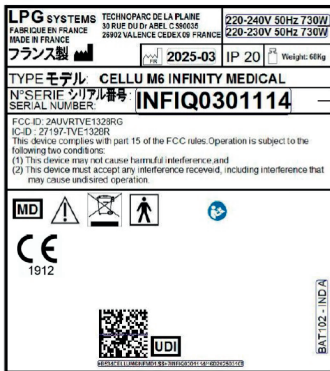
Para mais informações sobre compatibilidade eletromagnética, consulte o apêndice "Compatibilidade Eletromagnética".

AVISO

Este dispositivo contém programas concebidos para orientar o utilizador na obtenção dos melhores resultados esperados para cada caso tratado. Não são, de forma alguma, uma garantia de sucesso do tratamento, que varia consoante a morfologia, a fisiologia e o comportamento alimentar de cada paciente.

PLACA DE CARACTERÍSTICAS

O seu dispositivo pode ser identificado por um número de série na placa de identificação. Isto também indica a tensão de alimentação do dispositivo. Quando contactar o serviço de apoio ao cliente da LPG Systems com um problema técnico, inclua o número de série do seu dispositivo CELLU M6 INFINITY® MEDICAL. Este número de série indica-lhe o ano e o mês em que o dispositivo foi fabricado. A letra indica o ano de fabrico: AO= 2024 AP= 2025, etc.; enquanto os dois algarismos indicam o mês de produção: 01=Janeiro; 02=Fevereiro; 03=Março, etc.



Voltagem, frequência e potência

Número de série



Este símbolo significa que o dispositivo foi colocado no mercado após o dia 13 de agosto de 2006. Em conformidade com a Diretiva 2002/96/CE, não pode ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos convencionais e tem de ser objeto de uma recolha separada adequada. Quando o dispositivo chegar ao fim da sua vida útil, terá de ser levado para um centro de reciclagem apropriado ou devolvido ao seu vendedor. Desta forma, estará a proteger o meio ambiente e a contribuir para a preservação dos recursos naturais.



Este símbolo indica que existem avisos ou precauções específicas associadas a este dispositivo que não se encontram na placa.


















Este símbolo significa que tem de consultar os documentos que acompanham o dispositivo antes de o utilizar.



Este símbolo indica o nome e o endereço do fabricante.



Este símbolo indica o ano de fabrico.

-  Este símbolo significa que o seu dispositivo tem peças aplicadas do tipo BF que entram em contacto com o paciente. Estas peças estão isoladas eletricamente de todas as outras partes do dispositivo. As referidas peças aplicadas são as cabeças de tratamento.
-  Este símbolo significa "Fragil, manusear com cuidado".
-  Este símbolo indica que o dispositivo não pode ser invertido.
-  Este símbolo indica que o dispositivo tem de ser mantido na vertical.
-  Este símbolo significa que o dispositivo tem de ser armazenado num lugar protegido da intempérie.
-  Este símbolo indica os limites de temperatura.
-  Este símbolo indica os limites de humidade relativa.
-  Este símbolo indica limites de pressão atmosférica.
-  Este símbolo indica "não empurrar", não deslocar o dispositivo pelo ecrã, pelos tubos ou por qualquer outra parte do dispositivo que não seja a pega de transporte.
-  Este símbolo significa "perigo: alta tensão".
-  Este símbolo significa que o dispositivo é um dispositivo médico.
-  Este símbolo significa que o dispositivo foi fabricado em França.
-  Este símbolo significa que o flashcode contém informações sobre um identificador único.
-  Este símbolo indica o peso do dispositivo.
-  Este símbolo significa que o dispositivo é um dispositivo médico em conformidade com o apêndice IX do Regulamento Europeu 2017/745.

LIMPEZA DO DISPOSITIVO

Recomenda-se limpar o dispositivo com a maior frequência possível, não só por motivos de higiene e estética, mas também porque a limpeza ajuda a manter o dispositivo em bom estado de conservação e a prolongar a sua vida útil. É necessário limpá-lo após cada utilização com uma esponja húmida e não abrasiva.

Utilizando um aspirador com um bico fino, limpe as seguintes partes:

- O interior da gaveta para armazenamento de cabeças.
- O interior do compartimento de armazenamento.

Com uma esponja húmida, limpe as seguintes partes:

- Todas as superfícies exteriores.
- Tubos.

AVISO

A placa de identificação do seu dispositivo pode mudar. A que foi aprovada é a que está afixada no seu dispositivo. A tensão e a frequência dependem da referência do seu dispositivo (consulte o capítulo 6). O seu dispositivo não pode ser eliminado com os resíduos domésticos normais, tendo de ser entregue num ponto de recolha para a sua reciclagem. Quando o dispositivo chegar ao fim da sua vida útil, terá de ser levado para um centro de reciclagem apropriado ou devolvido ao seu vendedor. Desta forma, está a proteger o meio ambiente, contribuindo para a conservação dos recursos naturais e para a proteção da saúde humana.

Com um pano embebido num pouco de produto de limpeza doméstica sem álcool, limpe as seguintes peças:

- O interior da gaveta de armazenamento de cabeças.
- O compartimento de armazenamento.
- O interior da porta de acesso ao filtro.

Utilizando um pano macio ou toalhetes antiestáticos, limpe:

- O painel tátil

As cabeças de tratamento têm de ser limpas antes da primeira utilização (consulte o capítulo "Cabeças de tratamento").

SUBSTITUIÇÃO DE CARTUCHOS DE FILTRO

O seu dispositivo contém 2 cartuchos de filtro. Estes componentes garantem a eficiência do dispositivo e prolongam a sua vida útil.

Tem de substituir os cartuchos de filtro assim que aparecer uma notificação na página inicial do dispositivo (fig. 1).

Clique na notificação "Change now" para aceder ao ecrã de manutenção ou seleccione o menu "Maintenance" nas definições (fig. 2).

O ecrã "Maintenance" indica o filtro que terá de ser substituído (fig. 3).

Após a substituição do cartucho do filtro, é necessário inicializar o contador do filtro, clicando no botão "I have changed the filter" (fig. 4).



Fig. 1

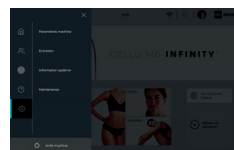


Fig. 2

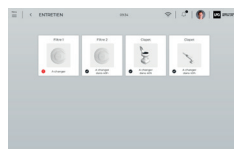


Fig. 3



Fig. 4

AVISO

Não utilize produtos corrosivos como acetona, tricloroetileno ou álcool a 90°.

Para substituir os cartuchos de filtro, siga os passos a seguir indicados:

1. Abra a tampa de acesso ao filtro aplicando uma pressão de impulso no símbolo situado a meio da tampa (fig. 1).
2. Desaperte e retire o cartucho do filtro e substitua-o por um novo (fig. 2 e fig. 3).
3. Quando o cartucho do filtro tiver sido substituído, é necessário reiniciar o contador do filtro clicando no botão correspondente.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

Não se esqueça de comprar novos cartuchos de filtro do Departamento de Atenção ao Cliente da LPG Systems para ter sempre um disponível.

INSTRUÇÕES DE LIGAÇÃO/DESLIGAÇÃO DAS CABEÇAS DE TRATAMENTO MOTORIZADAS



Posição bloqueada Posição desbloqueada

Para ligar as cabeças ao tubo flexível, faça o seguinte:

Bloqueie o tubo flexível (fig. 1).

Posicione o tubo flexível de modo que a chave do tubo flexível encaixe no respetivo alojamento (fig. 2).

Empurre o tubo até ouvir um clique.

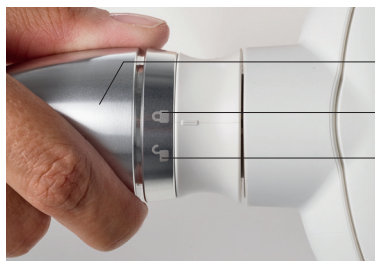


Fig. 1



Fig. 2

Para desligar as cabeças, faça o seguinte:

Desbloqueie a ligação girando o anel de bloqueio (fig. 3).

Levante o anel de bloqueio (fig. 4).

Em seguida, retire cuidadosamente o tubo puxando pelo anel branco (fig. 5).

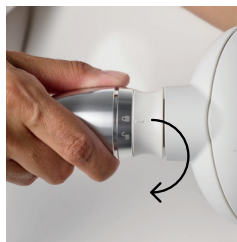


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

LIGAÇÃO/EXTRAÇÃO DO ADAPTADOR

Para ligar ou desligar o adaptador do tubo, execute o procedimento descrito no capítulo “Ligação/extração das cabeças de tratamento motorizadas”.

Ligação da cabeça de tratamento



As microcabeças e os microbicos são os únicos elementos que podem ser ligados a este suporte. A ligação é efetuada com um simples movimento de empurrar/puxar.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E DESMONTAGEM DA TAMPA DE PROTEÇÃO USB

A tampa de proteção USB pode ser desmontada em caso de manutenção do dispositivo. Desmonte e volte a montar a tampa de acesso com a ferramenta adequada. O conetor não pode ficar sem uma tampa de proteção.



SUBSTITUIÇÃO DO CABO DE ALIMENTAÇÃO

Se o cabo de alimentação do seu dispositivo estiver danificado, contacte o seu distribuidor local para o substituir.

Serviço de Atenção ao Cliente da LPG Systems: +33(0)4 75 78 69 00

FOLHA DE REGISTO DE MANUTENÇÃO

Substituição dos cartuchos de filtro: de acordo com a mensagem de aviso.

Substituição das válvulas de vedação: Quando as válvulas já não permitirem um tratamento adequado da pele, terão de ser substituídas. Têm de ser substituídos após 100 horas de funcionamento.

DATA	HORA N.º	FUNCIONAMENTO

UM PEQUENO PROBLEMA! O QUE FAZER?

Em caso de funcionamento anormal do seu dispositivo, antes de contactar o Serviço de Apoio ao Cliente da LPG Systems, é aconselhável efetuar as seguintes verificações:

O dispositivo está corretamente ligado à tomada de alimentação?

A tomada está a receber energia?

O interruptor de alimentação está ligado?

Os cartuchos do filtro estão limpos e corretamente colocados?

Os tubos estão corretamente ligados?

A cabeça de tratamento está corretamente ligada?

Depois de efetuadas estas verificações, se o problema de funcionamento persistir, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da LPG Systems ou o distribuidor autorizado mais próximo de si, indicando o modelo do dispositivo e o seu número de série.

Serviço de Atenção ao Cliente da LPG Systems:

+33 (0)4 75 78 69 00

- > Dimensões CxLxA: 65x77x150 cm
- > Peso líquido: 68 kg
- > Vácuo máximo regulado: 69 kPa (690 mbar)
- > Refrigeração: por ventilação mecânica integrada na bomba
- > Proteção contra a entrada: IP 20
- > Classe de proteção elétrica: 1
- > Wi-Fi: 5 Ghz b/g/n
- > Características elétricas:

REFERÊNCIA DO DISPOSITIVO:	CARATERÍSTICAS ELÉTRICAS:
CELLU M6 INFINITY® MEDICAL	220-240V 50Hz 730W
	220-230V 60Hz 730W
CELLU M6 INFINITY® MEDICAL_US	100-127V 50/60Hz 730W
CELLU M6 INFINITY® MEDICAL_OTW	100-127V 50/60Hz 730W
CELLU M6 INFINITY® MEDICAL_KR	220V 50/60Hz 730W

- > Potência irradiada:
Canal b: 12,46 dBm
Canal G: 9,33 dBm
Canal n: 9,48 dBm,
BT 3,25 dBm

Versão do software

- > Disponível nos parâmetros do dispositivo.
- > Temp. máx na superfície da cabeça INFINITY 80 IW™: 38 °C
- > Temp. máx. na superfície da cabeça TA-50 IW™: 40 °C
- > Temp. máx. na superfície da cabeça TA-30 IW™: 48 °C

Condições ambientais de utilização:

- > Temperatura ambiente: +10 a +30 °C em funcionamento normal.
- > Humidade relativa do ambiente: 30 a 75% sem condensação.
- > Pressão atmosférica: 800 a 1050 hPa (para funcionamento numa sala normalmente ventilada)
- > Altitude máxima: 2500 m

Condições ambientais de transporte e armazenamento:

- > Temperatura: -10 °C a +70 °C
- > Humidade relativa do ambiente: 10 a 90% sem condensação
- > Pressão atmosférica: 800 a 1050 hPa

O dispositivo está equipado com cabeças de tratamento patenteadas (peças aplicadas do tipo BF). O CELLU M6 INFINITY® MEDICAL possui a marcação CE1912 como dispositivo médico nos termos do Anexo IX do Regulamento 2017/745/CEE (normas aplicáveis IEC 60601-1 Ed3.1 e normas relacionadas). O CELLU M6 INFINITY® MEDICAL tem indicações médicas e não médicas, mas apenas a indicação médica é abrangida pelo Regulamento UE 2017/745.

7

CABEÇAS DE TRATAMENTO

7

CABEÇAS DE TRATAMENTO



ÍNDICE

DESCRIÇÃO DA CABEÇA DE TRATAMENTO INFINITY 80 IW™

DESCRIÇÃO DA CABEÇA DE TRATAMENTO TA-50 IW™

DESCRIÇÃO DA CABEÇA DE TRATAMENTO TR-30 IW™

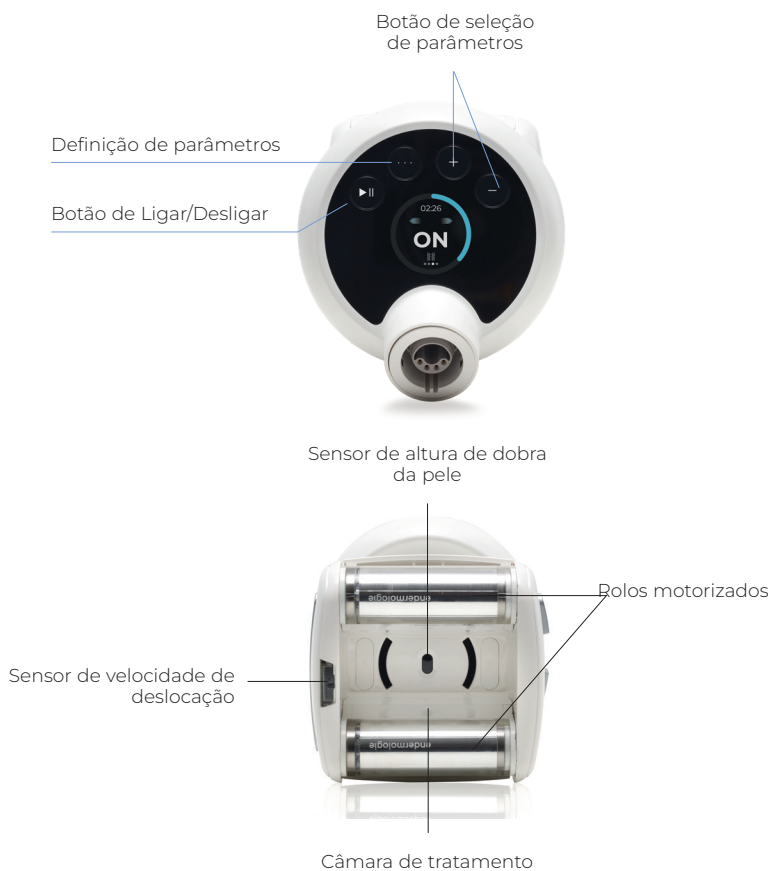
DESCRIÇÃO DO ADAPTADOR

DESCRIÇÃO DA CABEÇA DE TRATAMENTO ERGOLIFT IW™

MANUTENÇÃO

DESCRIÇÃO DA CABEÇA DE TRATAMENTO INFINITY 80 IW™

A cabeça de tratamento INFINITY 80 IW™ foi concebida para o tratamento corporal endermologie®.



AVISO

Os sensores não são utilizados na aplicação terapêutica.

REGULAÇÃO DA POSIÇÃO DA ABA/ROLO E DO ROLO MOTORIZADOS

A cabeça de tratamento INFINITY 80 IW™ possui um batente ajustável em 2 posições que permite ajustar o espaçamento da aba/rolo motorizado e do rolo motorizado, consoante as áreas a tratar.



Posição de espaçamento mínimo



Posição de espaçamento máximo

Para alterar a posição do cursor, desloque-o para a posição pretendida (para a direita ou para a esquerda).

DESCRIÇÃO DA CABEÇA DE TRATAMENTO TA-50 IW™

A cabeça de tratamento TA-50 IW™ foi concebida para tratamento terapêutico (fibrose, edema, inflamação, etc.).



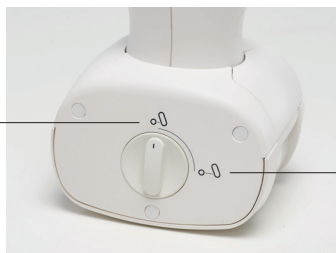
AJUSTE DA POSIÇÃO DO ROLO E DA ABA

A cabeça TA-50 IW™ tem um batente ajustável com 2 posições para regular a distância entre o rolo motorizado e o amortecedor.

Quando o seletor está na posição horizontal, permite a mobilidade máxima dos rolos.

Quando o cursor está na posição vertical, estabelece a mobilidade mínima dos rolos.

Posição de espaçamento mínimo



Posição de espaçamento máximo

Para mudar a regulação, empurre o seletor para dentro e gire-o para a posição desejada, como se mostra na seguinte fotografia:



DESCRIÇÃO DA CABEÇA DE TRATAMENTO TR-30 IW™



DESCRIÇÃO DA CABEÇA DE TRATAMENTO ERGOLIFT IW™



DESCRIÇÃO DAS CÂMARAS ERGOLIFT IW™

A câmara Ergolift IW™ Lift 20 pode ser usada para o tratamento de grandes áreas com tecidos finos e áreas sensíveis.

A câmara Ergolift IW™ Lift 10 destina-se ao tratamento de zonas estreitas, contorno dos olhos e dos lábios, mãos e dedos.



> LIFT 10:

Para as zonas mais apertadas, o contorno dos olhos e dos lábios, as mãos e os dedos.



> LIFT 20:

Para grandes áreas com tecidos finos e áreas sensíveis.



Só as câmaras Lift 20 e Lift 10 podem ser ligadas à cabeça Ergolift IW™.

As cabeças podem ser ligadas e extraídas por uma simples ação de empurrar e puxar.

DESCRIÇÃO DOS MICROBICOS E DAS MICROCABEÇAS



MANUTENÇÃO

As cabeças de tratamento destinam-se a ser utilizadas apenas em pele saudável. Por motivos de higiene, a limpeza das cabeças de tratamento terá de ser efetuada antes e depois de cada utilização, com as cabeças desligadas do dispositivo, utilizando toalhetes impregnados com uma solução bactericida e fungicida. Terá de ser dada especial atenção à limpeza das peças que estão em contacto com o paciente.

CABEÇA DE TRATAMENTO INFINITY 80 IW™:

1. Extraia os módulos de aba/rolo da forma apresentada nas seguintes imagens (fig. 1 a 3).
2. Limpe meticulosamente durante pelo menos 1 minuto com toalhetes impregnados de uma solução bactericida e fungicida:
 - a. As abas do embelezador e a sua localização.
 - b. De cada lado dos rolos (gire os rolos manualmente para aceder a toda a superfície) (fig. 4).
 - c. A aba do rolo (fig. 5).
 - d. A cabeça (fig. 6).
3. Volte a montar os módulos de aba/rolo.
4. Guarde a cabeça na gaveta de armazenamento previamente limpa com toalhetes impregnados com uma solução bactericida e fungicida.



fig. 1



fig. 2



fig. 3



fig. 4



fig. 5



fig. 6

AVISO

Não utilize produtos corrosivos como acetona, tricloroetileno ou álcool a 90°.

CABEÇA DE TRATAMENTO TA-50 IW™

1. Extraia as abas de vedação (2 abas para cima e 1 para baixo) da forma apresentada nas seguintes imagens (fig. 1 a 4).
2. Limpe cuidadosamente durante pelo menos um minuto com os toalhetes, da forma a seguir descrita:
 - a) As abas e o seu alojamento (fig. 5 a 7).
 - b) O compartimento de ambos os lados dos rolos (virar a cabeça, rodar os rolos manualmente para limpar toda a superfície) (fig. 8).
 - c) A aba motorizada (não mobilizar a aba motorizada) (fig. 9 e 10).
3. Volte a colocar as abas de vedação.
4. Limpe a gaveta de armazenamento com toalhetes, e depois coloque as cabeças no seu interior.



Fig. 1



Fig. 2

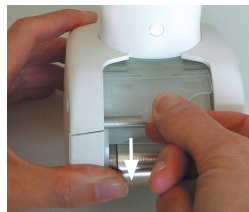


Fig. 3

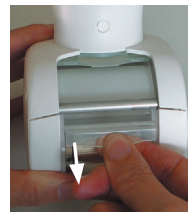


Fig. 4

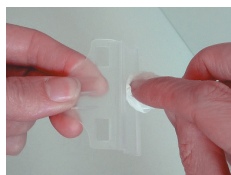


Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10

CABEÇA DE TRATAMENTO TR-30 IW™

1. Extraia a aba de embelezamento da forma apresentada nas seguintes imagens (fig. 1). Repita a operação para a segunda aba.
2. Limpe meticulosamente durante pelo menos 1 minuto com toalhetes impregnados de uma solução bactericida e fungicida:
 - a) As abas e o seu compartimento (fig. 2 e 3).
 - b) O compartimento de ambos os lados dos rolos (vire a cabeça e gire os rolos manualmente para limpar toda a superfície) (fig. 4).
3. Volte a montar as abas de embelezamento.
4. Guarde a cabeça na gaveta de armazenamento previamente limpa com toalhetes impregnados com uma solução bactericida e fungicida.



fig. 1



fig. 2



fig. 3



fig. 4

MICROCABEÇAS E MICROBICOS

LIMPEZA

1. Desligue as microcabeças ou os microbicos do adaptador.
2. Para as microcabeças, utilize a ferramenta específica fornecida com o dispositivo (fig. 1 e 2).
3. Limpe cuidadosamente durante pelo menos 1 minuto os rolos, a vedação, a câmara de tratamento, a ferramenta de desmontagem das microcabeças e os microbicos com toalhetes embebidos numa solução bactericida e fungicida (fig. 3 e 4).
4. Volte a montar os rolos e verifique se rodam livremente (fig 5 e 6).
5. Para limpar as microcabeças, utilize algodão embebido na mesma solução.
6. Limpe a gaveta de armazenamento com toalhetes, e depois coloque as cabeças no seu interior.



fig. 1



fig. 2



fig. 3



fig. 4



fig. 5



fig. 6

AVISO

Use um desinfetante cujo ingrediente ativo seja o ortoftalaldeído (OPA). Antes de utilizar o desinfetante, leia e siga as recomendações, contraindicações e avisos associados a este produto. Consulte as instruções de utilização desta solução. Todos os procedimentos descritos nesta secção têm de ser realizados com o dispositivo apagado e o cabo de alimentação desligado da corrente. Não utilize produtos corrosivos como acetona, tricloroetileno ou álcool isopropílico, nem esponjas abrasivas.

DESINFECÇÃO DAS MICROCABEÇAS E MICROBICOS

As cabeças de tratamento motorizadas (Infinity 80 IW™, TA-50 IW™, TR-30 IW™) podem ser utilizadas diretamente sobre a pele em casos específicos.

Nestes casos, as cabeças de tratamento precisam de ser desinfetadas após cada utilização:

1. Siga os procedimentos de manutenção acima descritos.
2. Mergulhe os rolos, as microcabeças, a ferramenta de desmontagem e os microbicos num desinfetante durante 12 minutos a 20 °C, como recomendado na embalagem do desinfetante.
3. Lave cuidadosamente a aba e a câmara de tratamento com água esterilizada ou potável durante pelo menos 1 minuto utilizando um grande volume de água (aproximadamente 8 litros). Repita duas vezes para um total de 3 enxaguamentos.
4. Seque as peças.
5. Pré-limpe a gaveta de armazenamento com toalhetes de limpeza, e depois coloque a cabeça no seu interior.

CABEÇA DE TRATAMENTO ERGOLIFT IW™

Por razões de higiene, as cabeças de tratamento têm de ser limpas após cada utilização com toalhetes antissépticos embebidos numa solução bactericida e fungicida.

Tem de ser dada especial atenção à limpeza das peças que estão em contacto com o paciente.

1. Desligue a câmara da cabeça de tratamento Ergolift IW™ (fig. 1).
2. Retire a aba com a ferramenta específica (fig. 2).
3. Limpe cuidadosamente a câmara Ergolift IW™, a aba e a ferramenta durante pelo menos um minuto com os toalhetes, como se indica a seguir (fig. 3).
4. Volte a colocar a aba na câmara Ergolift IW™ seguindo os mesmos passos na ordem inversa (fig. 4).



fig. 1



Ferramentas de extração



fig. 2



Rotação 90°



fig. 3



fig. 4



Rotação 90°

DESINFEÇÃO DAS CÂMARAS ERGOLIFT IW™

A cabeça de tratamento Ergolift IW™ está em contacto direto com a pele do paciente. Em determinadas aplicações específicas, tem de ser desinfetada após cada utilização.

1. Siga os procedimentos de manutenção acima descritos.
2. Mergulhe a aba e a câmara Ergolift IW™ num desinfetante OPA durante 12 minutos a 20 °C, como recomendado na embalagem do desinfetante.
3. Lave cuidadosamente a aba e a câmara Ergolift IW™ com água esterilizada ou potável durante pelo menos 1 minuto utilizando um grande volume de água (aproximadamente 8 litros). Repita duas vezes para um total de 3 enxaguamentos.
4. Seque a câmara Ergolift IW™ e a aba.
5. Limpe a gaveta de armazenamento com toalhetes antissépticos e a seguir coloque a câmara Ergolift IW™ e a aba no seu interior.

8

ENDERMOWEAR®

O fato de tratamento Endermowear®, disponível em vários tamanhos para homens e mulheres, é uma peça de vestuário especialmente concebida para o tratamento corporal efetuado com dispositivos profissionais LPG®.

Destina-se a uso pessoal e as suas áreas opacas cobrem as partes íntimas do paciente durante o tratamento. A composição única do fato Endermowear® garante uma excelente aderência à pele para facilitar os movimentos da cabeça de tratamento.

Os produtos são entregues num saco que o cliente pode personalizar, colocando o seu nome na etiqueta disponibilizada para o efeito. O fato torna-se propriedade do cliente e pode ser usado para várias sessões. Por razões estéticas e de higiene, tem de ser lavado após cada utilização. Para esta finalidade, consulte as instruções de lavagem que figuram na etiqueta do fato de tratamento.

CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

Acabou de adquirir um dispositivo distribuído pela LPG Systems, por uma filial da LPG® ou por um distribuidor autorizado da LPG Systems.

- É da responsabilidade do comprador/utilizador informar-se junto das autoridades locais sobre as condições e qualificações profissionais necessárias para utilizar este dispositivo. A compra deste dispositivo implica a aceitação automática pelo comprador/utilizador profissional das presentes condições gerais de garantia.
- Se o dispositivo tiver sido vendido por um distribuidor autorizado da LPG Systems, o comprador terá de consultar as condições gerais de garantia do seu fornecedor, que não terão de nenhum modo o efeito de aumentar o compromisso assumido pela LPG Systems ao abrigo desta garantia.
- A presente garantia só poderá ser implementada e só será válida se o talão de garantia tiver sido devolvido devidamente preenchido à LPG Systems no prazo de 15 dias após a entrega para qualquer país. Qualquer componente da garantia que não estiver completamente preenchido não será processado.
- Este dispositivo está garantido contra qualquer defeito de fabrico ou das matérias-primas. O período de garantia é igual ao mais curto entre dois (2) anos OU mil (1000) horas de utilização a partir da data da fatura. Durante este período, comprometemo-nos a trocar ou a reparar gratuitamente, o mais rapidamente possível, qualquer peça que consideremos defeituosa, sem no entanto exigir a troca completa do dispositivo. Estão excluídos desta garantia os custos de deslocação e alojamento dos técnicos, bem como os eventuais custos de transporte do dispositivo e/ou das peças sobresselentes para a oficina de serviço pós-venda.
- As trocas e reparações efetuadas ao abrigo da garantia, quer o dispositivo esteja imobilizado quer não, não poderão ter como efeito prolongar a duração da garantia do dispositivo. As peças substituídas tornam-se propriedade da LPG Systems ou do distribuidor autorizado. Não será paga qualquer compensação por perda de utilização.
- Para o exercício da garantia, o comprador/utilizador tem de permitir à LPG Systems efetuar as intervenções de reparação necessárias.

A GARANTIA TAMBÉM É EXCLUÍDA EM CASO DE:

- Danos ocorridos durante o transporte. O transporte do dispositivo e/ou das peças sobressalentes é efetuado por conta e risco do destinatário. É da responsabilidade deste último, antes de receber a mercadoria, verificar o seu estado e, se necessário, apresentar reclamações ao transportador, de acordo com as formas e os prazos em vigor no país de entrega.
- Incumprimento das regras de instalação e de utilização, falta de manutenção e/ou negligência na manutenção do dispositivo e/ou dos cartuchos de filtro, ligação a uma linha elétrica defeituosa ou que não tenha ligação à terra ou a uma voltagem diferente da indicada no dispositivo.
- A modificação, a montagem de acessórios ou a desmontagem do dispositivo.
- Qualquer operação e/ou intervenção não especificada nas Instruções de Operação da LPG Systems e realizada no equipamento pelo comprador/utilizador e/ou qualquer outra pessoa não aprovada pela LPG Systems.
- A utilização de consumíveis, peças sobressalentes, componentes inadequados ou peças não fornecidas pela LPG Systems.
- Bloqueio do dispositivo por aspiração de um corpo estranho.
- Desgaste normal de uma ou mais partes do dispositivo resultante de uma utilização normal.
- Danos ou defeitos resultantes de qualquer acontecimento acidental (choque, queda, etc.). Danos devidos a catástrofes naturais (relâmpagos, danos causados pela água, etc.), incêndio, negligência ou abuso.

Se um dispositivo for revendido antes do fim da garantia, esta será transferida para o novo comprador durante o período restante, desde que

I- Que a fatura original lhe seja comunicada.

II- O vendedor inicial seja informado da venda.

-
- Ao abrigo desta garantia, a LPG Systems só é obrigada a substituir os componentes do dispositivo que cumpram os termos da presente garantia. A LPG Systems não é responsável por quaisquer perdas ou danos relacionados com o produto e/ou a sua utilização, incluindo perdas financeiras, perdas de lucros, perdas de utilização, etc.
 - Esta disposição será aplicável a perdas e danos em qualquer contexto jurídico.
 - Nos casos em que a regulamentação em vigor proibir ou limitar estas exclusões de responsabilidade, a LPG Systems exclui ou limita a sua responsabilidade ao preço pago pelo comprador pelo dispositivo e/ou pelo serviço prestado.

LIMITAÇÃO E EXONERAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

- O incumprimento das condições gerais de garantia durante o período de garantia e após a sua finalização pode constituir uma causa de exoneração de responsabilidade da LPG Systems em caso de danos atribuíveis aos produtos entregues.
 - O comprador/utilizador é responsável pela utilização do dispositivo e assumirá total responsabilidade por quaisquer danos, incluindo danos causados a terceiros, resultantes da inobservância das instruções de utilização e/ou de uma utilização inadequada do dispositivo.
 - A LPG Systems não será, sob nenhuma circunstância, responsável por quaisquer danos intangíveis ou indiretos, incluindo qualquer perda comercial ou financeira, perda de lucros ou receitas, e danos à imagem da marca.
 - A responsabilidade da LPG Systems, seja por que causa for (exceto danos pessoais), está limitada ao montante do preço do dispositivo defeituoso.
 - O utilizador é o único responsável pela sua prescrição e utilização, e pelas informações dadas aos seus clientes. Os cuidados e a prestação de cuidados pelo utilizador ou no âmbito da sua estrutura são da exclusiva responsabilidade do utilizador e são deixados ao seu livre critério.
 - Consequentemente, a LPG SYSTEMS não poderá ser responsabilizada em caso de utilização inadequada do dispositivo, por qualquer prescrição, procedimento e/ou cuidados inadequados, por qualquer contraindicação não respeitada.
-

ANEXO: COMPATIBILIDADE ELETROMAGNÉTICA

TABELA 1: DIRETIVAS E DECLARAÇÃO DO FABRICANTE - EMISSÕES ELETROMAGNÉTICAS

O dispositivo CELLU M6 INFINITY® MEDICAL foi concebido para ser utilizado no ambiente eletromagnético a seguir especificado. O cliente ou o utilizador do CELLU M6 INFINITY® MEDICAL terá de garantir que este é utilizado num ambiente deste tipo.		
Teste de Emissões	Conformidade	Ambiente eletromagnético - orientações
Emissões RF CISPR 11	Grupo 1	O dispositivo CELLU M6 INFINITY® MEDICAL utiliza energia de radiofrequência apenas para as suas funções internas. Portanto, suas emissões de radiofrequência são muito baixas e é pouco provável que causem interferências em dispositivos eletrônicos próximos.
Emissões RF CISPR 11	Classe B	O CELLU M6 INFINITY® MEDICAL pode ser utilizado em todos os estabelecimentos, incluindo os domésticos e os diretamente ligados à rede pública de baixa tensão que alimenta os edifícios de uso doméstico.
Emissões harmônicas CEI 61000-3-2	Classe A	
Flutuações de tensão/ tremulação CEI 61000-3-3	Cumpre	

Teste de imunidade	Nível de ensaio em conformidade com a norma IEC60601-1-2 Ed4	Nível de conformidade	Ambiente eletromagnético / observações
Descargas eletrostáticas (ESD) (IEC61000-4-2)	± 8 kV em contacto ± 2, 4, 8, 15 kV no ar	± 8 kV em contacto ± 2, 4, 8, 15 kV no ar	Ambiente dos cuidados de saúde ao domicílio e ambiente das instalações de cuidados de saúde profissionais.
Transientes elétricos rápidos em rajadas (IEC61000-4-4)	Alimentação elétrica: ± 2 kV Linhas de entrada/saída: ± 1 kV Frequência de repetição: 100 kHz	Alimentação elétrica: ± 2 kV Linhas de entrada/saída: ± 1 kV Frequência de repetição: 100 kHz	Ambiente de cuidados de saúde ao domicílio e ambiente profissional das instalações de cuidados de saúde.
Ondas de choque (IEC61000-4-5)	Entre fases: ± 0,5 kV, ± 1 kV Entre a terra e as fases ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV	Entre fases: ± 0,5 kV, ± 1 kV Entre a terra e as fases ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV	Ambiente de cuidados de saúde ao domicílio e ambiente profissional das instalações de cuidados de saúde.
Campo magnético na frequência industrial atribuída (IEC61000-4-8)	30 A/m	30 A/m	Ambiente dos cuidados de saúde ao domicílio e ambiente das instalações de cuidados de saúde profissionais.
Quedas de tensão, pequenas interrupções e variações de tensão (IEC61000-4-11)	0 % UT; 0,5 ciclo A 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° e 315° 0 % UT; 1 ciclo a 0° 70 % UT; 25/30 ciclos a 0° 0 % UT; 250/300 ciclos	0 % UT; 0,5 ciclo A 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° e 315° 0 % UT; 1 ciclo a 0° 70 % UT; 25/30	Ambiente dos cuidados de saúde ao domicílio e ambiente das instalações de cuidados de saúde profissionais.

	ciclos a 0° 0 % UT; 250/300 ciclos		ciclos a 0° 0 % UT; 250/300 ciclos		
Campos eletromagnéticos de radiofrequência radiada (IEC 61000-4-3)	10V/m 80 MHz a 2,7 GHz 80% MA a 1 kHz		10V/m 80 MHz a 2,7 GHz 80% MA a 1 kHz		Ambiente de cuidados de saúde ao domicílio e ambiente profissional das instalações de cuidados de saúde.
Campos de proximidade emitidos por dispositivos de comunicações sem fios RF (método provisório (IEC 61000-4-3))	Frequência (MHz)	Modulação	Requisitos (V/m)	Conformidade (V/m)	
	385	Modulação pulsada: 18 Hz	27	27	
	450	Modulação pulsada: 18 Hz	28	28	
	710-745-780	Modulação pulsada: 217 Hz	9	9	
	810-870-930	Modulação pulsada: 18 Hz	28	28	
	1720-1845-1970	Modulação pulsada: 217 Hz	28	28	
	2450	Modulação pulsada: 217 Hz	28	28	
5240-5500-5785	Modulação pulsada: 217 Hz	9	9		
Perturbações conduzidas, induzidas por campos RF (IEC 610004-6)	3 V 0,15 MHz - 80 MHz 6 V nas bandas ISM e bandas de rádio amador entre 0,15 MHz e 80 MHz 80% AM a 1 kHz		3 V 0,15 MHz - 80 MHz 6 V nas bandas ISM e bandas de rádio amador entre 0,15 MHz e 80 MHz 80% AM a 1 kHz		Ambiente dos cuidados de saúde ao domicílio e ambiente das instalações de cuidados de saúde profissionais.

O dispositivo Cellu M6 INFINITY® MEDICAL foi testado de acordo com as recomendações da norma IEC TR 60601-4-2: Equipamento elétrico para medicina - Parte 4-2: Orientações e interpretação - Imunidade eletromagnética: Desempenho do equipamento médico elétrico e dos sistemas médicos elétricos.

lpg-group.com



SEDE LPG SYSTEMS
Technoparc de la Plaine
30, rue du Dr. Abel - CS 90035
26902 Valence Cedex 09 - França
TEL.: +33 (0)4 75 78 69 00

INTERNACIONAL/MARKETING
Ecolucioles - BAT A
955 Route des Lucioles - BP 243
06905 Sophia Antipolis - França
TEL.: +33 (0)4 92 38 39 00

